

宗教与思想丛书

卓新平 主编



十字架上的盼望

——莫尔特曼神学的辩证解读

Hope from the Cross
A Dialectical Understanding of Moltmann's Theology

杨华明 著



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

图书在版编目 (CIP) 数据

十字架上的盼望：莫尔特曼神学的辩证解读 / 杨华明著.
—北京：社会科学文献出版社，2010. 11
(宗教与思想丛书)
ISBN 978 - 7 - 5097 - 1785 - 1

I. ①十… II. ①杨… III. ①莫尔特曼—神学—思想
评论 IV. ①B972

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 193322 号

· 宗教与思想丛书 ·

十字架上的盼望

——莫尔特曼神学的辩证解读

著 者 / 杨华明

出 版 人 / 谢寿光

总 编 辑 / 邹东涛

出 版 者 / 社会科学文献出版社

地 址 / 北京市西城区北三环中路甲 29 号院 3 号楼华龙大厦

邮政编码 / 100029

网 址 / <http://www.ssap.com.cn>

网站支持 / (010) 59367077

责任部门 / 人文科学图书事业部 (010) 59367215

电子信箱 / bianjibu@ssap.cn

项目经理 / 宋月华

责任编辑 / 袁卫华 钟纪江

责任校对 / 唐春月

责任印制 / 郭妍 岳 阳 吴 波

总 经 销 / 社会科学文献出版社发行部

(010) 59367081 59367089

经 销 / 各地书店

读者服务 / 读者服务中心 (010) 59367028

排 版 / 北京宝蕾元科技发展有限公司

印 刷 / 三河市尚艺印装有限公司

开 本 / 889mm × 1194mm 1/32

印 张 / 12 字数 / 288 千字

版 次 / 2010 年 11 月第 1 版

印 次 / 2010 年 11 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 1785 - 1

定 价 / 39.00 元

本书如有破损、缺页、装订错误，
请与本社读者服务中心联系更换



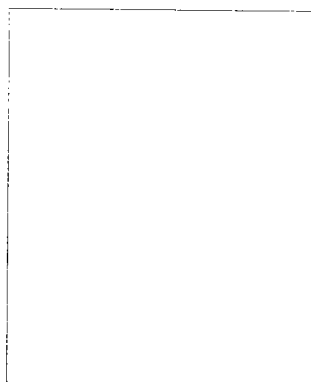
版权所有 翻印必究



杨华明 1977年生，哲学博士，现为中国社会科学院世界宗教研究所基督教研究室助理研究员。曾先后在加拿大不列颠哥伦比亚大学维真学院、美国加州伯克利联合神学研究院、美国东门诺会大学等地进修访学，在《世界宗教研究》、《基督教思想评论》、《基督宗教研究》等刊物发表论文若干篇，译有《新约文献与历史导读》（上海人民出版社2008年，计32万字）、《道成肉身：基督教思想史》（合译，个人承担计约30万字，待出）、《宗教哲学读本》（合译，个人承担计约30余万字，待出）。

宗教与思想丛书

卓新平
主编



 社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

宗教与思想丛书



总 序

宗教作为人类精神文化的重要组成部分，表现出人的自我超越和信仰追求。宗教属于人的灵性世界，是对宇宙奥秘、自然奥秘、生命奥秘的永恒之问。在这种询问中，我们看到了人之精神向往、灵性需求和本真信仰。因此，宗教正是在人在信仰中的生活、体验、思索、感悟、行动和见证。宗教所展示的乃人类文化大树上的一朵灵性之花，从其闪烁、迷离的花影中我们可以依稀辨认出人的上下求索、人的时空漫游、人的心醉神迷、人的超凡脱俗。作为穿越永恒与现实、无限与有限之间的精神飞舟，宗教表达了人的叹息、惊讶、不安和渴求。宗教具有的这种神秘感、惊奇感和超越感，揭示出人之灵性秘密，述说着人的文化真谛和人的生命意义。诚然，宗教表现了精神、心灵之浪漫，但它作为信仰之在、信仰之感和信仰之思而体现出的强大生命力和久远流传，却值得我们认真思考、深入研究。

在当今社会，对宗教的认识研究和理解诠释已在由表及里、由浅入深地系统开展，对其“形”、“神”之捕捉和勾勒亦颇有成就。人们在“究天人之际”、“神人结合”之关系上，在“天命之谓性，率性之谓道，修道之谓教”的理解上已窥见到宗教的一些基本特征，并且从哲学、人类学、社

社会学、心理学等层面探究解释了“神道设教”这一神秘而复杂的精神领域，推出了种种界说和理论。然而，对宗教的这些认识和理解仍是初步的、多元的，因其初步而需要更深入、更系统和更全面地研究，因其多元而需要不同见解之间的互识、互补、互镜和互证。我们这里编辑出版的宗教与思想丛书，也是要说明并进而证实这一探究的开放性和持久性。为此，在这套丛书中，我们将逐渐推出当代中国学者在这一领域的一些最新研究成果、相关外文学术名著的翻译引进，以及20世纪上半叶问世的一批学术精品的整理再版。

宗教与思想的关系是千百年来中外思想家们反复讨论的一个重要话题，它为当代人的研究提供了广远的领域，亦需要其研究者具有宽阔的视野。在此，宗教与思想不仅仅论及人之“信与思”的关系，而且也涉及人之“在与思”、“情与思”、“灵与思”等关系。人的存在是极为复杂的存在，人的本性包括性、情、意、智等诸多方面，这在宗教中均有体现。宗教与思想自然包括信仰与理性的关系，我们可在西方宗教思想史有关“信仰而后理解”、“理解而后信仰”的争论上见其端倪。然而，其论域及其引申又远远超越其限定。从宗教认知来看，人不仅具有理智和理性，而且也具有心智和灵性，“心灵”这一表述由此说明了人之理性认知的局限，以及人之信仰把握对纯理性思维的超越。正如帕斯卡尔所言：“人心有其理智，那是理智所根本不认识的”，“我们认识真理，不仅仅是由于理智而且还由于内心”。这种“心灵”或“心智”乃人之精神的奥秘所在，它表述了人的体验、人的感悟、人的惊讶和人的超越。所以，宗教之思乃是形象思维、意象思维和抽象思维的综合及结合，它说明了人之精神生活的丰富与复杂、深远与博大。此外，如果说科学知识体现出理性的智慧，那么科学精神则不仅仅指理性精

神，它也包括人之灵性中还具有的好奇、惊讶、想象、神往和超越等精神。宗教与科学在思想境界上的这种相遇，在著名科学家爱因斯坦身上得到了典型表述。同样，中外科学家与宗教思想家如帕斯卡尔、张衡等人的思与行、信仰与实践亦给我们留下了重要的思绪和启迪。因此，我们应展开的对宗教与思想之探就不仅仅是宗教与哲学的研究，而且也包括宗教与科学、宗教与文学、宗教与文化、宗教与艺术、宗教与社会、宗教与伦理、宗教与法律、宗教与历史等领域，有着更大的涵盖面。总之，我们应展示古今中外人类精神贤哲大德的思想睿智和灵性境界，介绍各种视域的所思及所获。而且，这种宗教研究的开放性亦可在“思无涯”之表述上得到印证。

对宗教与思想的认识，是对人之存在及其意义的认识；而对宗教灵性的理解亦是对自我人性的理解，是对人类及其生存时空的理解。由此可见，我们要展开的研究乃旨在一种对话，一种古今中外的对话，一种理与信、智与灵、道与言、我与你的对话：对话以求理解！对话才是人类共在之智慧。或许，这是一场没有结局的对话。但我们并不奢求某种具体的结果，而只希望有更多对话者的参与，以参与对话来参与我们所遇的世纪之交，参与一种灵性认知上的送旧迎新。“行到水穷处，坐看云起时。”让我们以这种心境和胸怀来参与探究人的灵性之旅，这样，真诚的对话将不会结束，客观的研究则没有穷尽，求知的追求亦永无止境。

中国社会科学院基督教研究中心
卓新平

内 容 提 要



莫尔特曼神学蕴涵深刻的辩证法思想。基于前人对莫尔特曼神学展开的整体研究与专题研究，本书试图向读者展现出莫尔特曼神学的整体概观，并对之进行辩证的解读。

本书共分五章。第一章是全书的引论，乃通过对前人研究之考察以及对“辩证法”概念的历史分析，指明“辩证法”是本书研究的基本内容与方法论原则。第二章至第五章是对莫尔特曼神学中辩证法思想的具体解读。首先，莫尔特曼神学的发展本身就是一个辩证的过程。莫尔特曼的神学发展结构是辩证的结构，可将之称为“结构辩证法”。这体现在莫尔特曼生平与神学之间的关系以及莫尔特曼主要神学著作的前后继承关系之中。通过结构辩证法，读者一则可对莫尔特曼的基本著作有一个概观，再则可以联系莫尔特曼本人的生平，从其著作之先后相承中了解其思想的来龙去脉。其次，莫尔特曼神学在“纯神学”领域内，即旨在揭示神圣三一上帝内在之维的神学领域内，也蕴涵着深奥的辩证法思想，这被称为“神圣辩证法”。具体而言，本书的论述涉及上帝启示的辩证法、十字架辩证法以及三位一体辩证法等三个方面。从独一上帝启示的直接性与间接性之关系，到十字

架上父与子、神性与人性以及十字架与复活的二元辩证法，再到神圣的三位一体关系，并由此发展出万有在神论，可以看出莫尔特曼神学的神圣辩证法包含一个“道生一，一生二，二生三，三生万物”的辩证过程。再次，莫尔特曼在“纯神学”与世界相关联，即上帝和历史相关联的问题中，还包含着“历史辩证法”。其中，从发端于犹太弥赛亚思想的终末史观，到源于上帝内在在三一关系的上帝之国历史观，再由此发展出具有神秘主义色彩的历史观，三者共同构成了莫尔特曼神学史观的主要内容，并彰显出其中包含的历史辩证法。最后一部分即第五章涉及莫尔特曼的“对话辩证法”。对话为莫尔特曼神学的辩证性提供了精神滋养，而辩证法则又使对话得以顺利展开。莫尔特曼神学具有开放的体系、辩证的特质，关键在于它不是封闭的神学独白，而是在与其他思想对话的过程中，形成了一种特有的不断冲破自身、向未来开放的格局。通过对莫尔特曼神学与以新、老马克思主义为代表的其他思想体系之间对话的考察，可以看到莫尔特曼神学富有对话特质，莫尔特曼本人的对话理论也由此得以阐发。

总之，辩证法是哲学、神学共同的话题。通过对莫尔特曼神学进行辩证的解读，不仅有助于理解莫尔特曼神学的内容、特点、成就及局限性，而且能够进而超越莫尔特曼神学乃至基督教神学的特殊领域，进入对于“辩证法”概念的进一步理解以及对马克思主义辩证法思想认识的广阔领域中。

关键词 莫尔特曼 基督教神学 辩证法

Abstract



The theology of Jürgen Moltmann is rich in dialectical thought. Based on the achievements gained by the predecessor-researchers on Moltmann both in the West and in China, this book attempts to give a survey of Moltmann's theology and explore the deep dialectical thought contained in it. This book is divided into five parts. In the introduction part, through presenting the outline of the research fruits gained by other researchers and investigating the development and meaning of the concept "dialectics", the author points out that the dialectics of Moltmann's theology can deepen the understanding of both Moltmann's theology and the concept of dialectics. The following four parts constitutes the main contents of the dialectics of Moltmann's theology. Specifically speaking, part two, entitled *the Structural Dialectics*, expounds the development and structure of Moltmann's theology, by which the reader can grasp the main theological thought and structure of Jürgen Moltmann's works with the knowledge of his particular theological experiences. Part three, *the Divine Dialectics*, explores Moltmann's dialectical thought in the scope of the pure theology, i. e. , the the-

ology within the boundary of God's divine being. This part digs out that Moltmann's theology embodies a dialectical process in the sense of logic: the logos gives birth to One, One gives birth to Two, Two gives birth to Three and Three gives birth to All. *The Historical Dialectics*, which is the fourth part, concerns with Moltmann's interpretation of the relationship between God and history. The author elicits that Moltmann's historical thought is a dialectical synthesis of Eschatology, history of the Kingdom of God and mysticism. The last part, *the Dialogic Dialectics*, mainly discusses Moltmann's thought of religious dialogue and scans the dialogic characteristics in his theology from the influence from the new and classical Marxism, and concludes that Moltmann's theology is not a theological monologue but an open system in a dialogue with both Christian and non-Christian thoughts. Dialectics is a theme discussed not only in philosophy, but also in Christian theology. Through the exploration into the dialectical thought of Jürgen Moltmann's theology, it will help us to grasp the main content, characteristics, achievements and limitations of Moltmann's theology; besides, it will enhance our understanding of the concept of "dialectics", with which our comprehension of Marxist dialectics will be deepened simultaneously.

十
字
架
上
的
盼
望

Key Words: Jürgen Moltmann; Christian Theology; Dialectics

序



于尔根·莫尔特曼是中国学术界比较熟悉的当代德国基督教著名思想家。他曾经来过中国，在北京访问期间我们在清华大学也有过学术对谈和深入交流。其实，早在二十多年前，当我还是一个在德国慕尼黑大学攻读哲学、宗教学的博士研究生时，就与莫尔特曼教授取得了联系，有过近距离接触。记得那时我抱着“读万卷书、行万里路”的宏愿，将学术与旅游融为一体而遍访德国各个名校所在的城镇，在去蒂宾根学术访问时，没经任何人介绍就直接找到并拨通了莫尔特曼教授家里的电话。他当时任教于蒂宾根大学新教神学系，因为有着在20世纪60年代与东欧社会主义阵营哲学界对话的经历和身边辅导着不少来自亚洲尤其是韩国的神学学生，故此对“东方”，尤其对“亚洲”有着浓厚甚至颇为独特的兴趣。这样，他没有任何犹豫就接待了我这位来自中国大陆的“不速之客”，并邀请我到他家中的“亚洲书屋”长谈。那次经历使我对莫尔特曼有了深刻印象，以往从书本上对他的了解也在这一瞬间变得生动、鲜活起来，并形成了我对莫尔特曼其人及其神学思想的特别兴趣和好感，从而在回国后曾对他的“希望神学”专门进行过一些初步研究。

因为与原东德哲学家布洛赫“希望哲学”的交往和对话，莫尔特曼创立了一种与众不同的“希望神学”，即以“盼望”作为其神学构建的基本立意，并将这种基于其信仰传统积淀的“立意”变成展望未来、具有前瞻和洞见意义的“创意”。这样，莫尔特曼从远古基督教历史中走出来，结合现实的危机、困难和痛苦而以一种希望来面对并走向未来，因而就打通了过去、现在与未来，使历史的连线获得了永恒意义。正是在这种“创意”及其创立上，莫尔特曼推动了当代学术界“未来学”的开创和发展，并且为这一方兴未艾的学科赋予了宗教的追求和神圣的蕴涵。论及这种意义非凡的关联，莫尔特曼曾以点睛之笔加以说明，指出“人在畏惧和希望中对未来加以灵性预测，在危难中找寻希望。‘未来’因而成为超越性的现代‘范式’”。人与永恒有何关联？其真正可见的现实性就是人“走向未来”的不断努力、锲而不舍！由此可见，关注并叙述未来者从常情上已可被认为是站得高、看得远的“预言家”，而从宗教意义上则可被视为具有远见卓识、能够望穿时空的“先知”。或许，从这一感触中，我们可以更为深入地认识莫尔特曼，并应对其“盼望”意趣的“未来学”底蕴表示更多的敬意、激起更大的兴奋。

正是由于莫尔特曼积极与“东方”对话、主张与马克思主义交流的意向及贡献，莫尔特曼神学思想研究在亚洲，特别在改革开放以来的中国大陆受到普遍关注和大力推动。在近三十年来，莫尔特曼的许多著述被译为中文，中国学者亦对莫尔特曼的神学思想有了系统、深入的研究，学术论文、研究著作层出不穷、蔚为大观。仅仅出于对莫尔特曼思想的对话性、未来性这两大特点的兴趣，就已经使莫尔特曼神学成为中国学术界在基督宗教研究中的一大热点和亮点。

面对众多研究和累累成果，杨华明博士独辟蹊径，选择

了从“辩证法”的意义上体悟、研习、弄清莫尔特曼的神学结构，并由此完成了其对“莫尔特曼神学的辩证解读”。在杨博士看来，“辩证法”贯穿在莫尔特曼神学的整个体系之中，形成了其神学结构中的有机关联和对比呼应。杨博士在这种研究中捕捉并紧紧抓住了“辩证法”在德国哲学中的突出意义和学术传承，尤其是对黑格尔、马克思的辩证法产生了浓厚兴趣。而且，杨博士在此还匠心独运地提到中国老子哲学中“道生一，一生二，二生三，三生万物”的辩证思想，由此使其对莫尔特曼辩证法的研究融入了古今中外的比较，展开了“辩证”智慧的对话、沟通。

在杨华明博士的这部新著中，对莫尔特曼的神学辩证法的研究分成了四个层面：一为“结构辩证法”，此即作者对莫尔特曼神学著述体系、论说逻辑、思想发展的结构分析；二为“神圣辩证法”，这是作者对莫尔特曼“纯神学”理论体系的内在分析；三为“历史辩证法”，作者以此从莫尔特曼思绪的“历史之线”梳理到其追寻的“逻各斯永恒点”，揭示出其从历史观走向“终末论”即未来观的心路历程；四为“对话辩证法”，作者希望以莫尔特曼的对话理论为案例来推动不同思想的辩证对话、哲学与宗教的辩证对话甚至有神与无神之论的辩证对话，从而达到人生理想中的超越、开放、升华之境。这样，杨博士实际上从辩证法入手而展示了莫尔特曼思想体系的开放性、辩证性、对话性和未来性。从其解读中，我们可以悟出莫尔特曼其实乃指望以“神”来揭示人之本性及其追求的超越、扬弃和解脱，盼望能以其思想的开放、开明来面向未来，而开放性、开拓性正是人达致其未来性的条件和保障。人生意义的辩证法恰恰就是在其不断开放、开拓、开创的前行中彰显出人类历史的真谛。

以“辩证法”为方法，杨华明博士颇为成功地分析了莫尔特曼神学的基本结构和核心内容。于此，杨华明博士体现出其思之大胆和论之精巧，让人们再次体会到德国思想富有的辩证精髓，以及这种辩证思维的美妙和奇特。当然，莫尔特曼的思想内容涵盖颇广，西方传统的辩证法体系亦博大精深，在这种开放性思想拓展、学术精进中，通往未来之途仍然充满着未知和奥秘，希望杨华明博士不断能有新的惊喜，得到新的收获。

卓新平

2010年8月初于北京

供了2003年度与2005年度“道风奖学金”，也感谢杨熙楠总监对我博士论文的肯定与鼓励。

感谢江丕盛老师，他为我提供机会在2005年与2007年两度参加香港浸会大学中华基督教研究中心与中国神学研究院合办的“中国青年学者暑期密集研修班”。

感谢“亚洲基督教联合董事会”（UB）在2007年为我提供前往美国加州伯克利联合神学研究院（GTU）进修访学一学期的机会。

感谢美国“华美教育中心”（MPC）的白牧仁先生（Myrrl Byler）和弗吉尼亚“再洗礼派宗教与社会研究中心（ACRS）的李夫妇（Robert Lee and Nancy Lee）等人在2008年上半年邀请我到美国东门诺会大学进修访学，使我有一段充分的时间为未来的学术研究方向做规划。

最后，我要感谢我的丈夫李林。作为生活上的伴侣，他在生活中给予我无微不至的照顾；作为工作上的同事，他在学术研究中常与我切磋琢磨，为本书的写作与修改提供了许多宝贵的意见。